

La política agraria alemana

por el Dr. Hermann Bahr, Profesor en la Universidad de Kiel.

El campesino y la economía nacional

La seguridad del INGRESO CAMPESINO... El problema más difícil es este... El campesino alemán en la economía nacional...

El Comisario General de Regiones Inundadas

regreso ayer de su viaje a la Cerdeña

PROXIMA REANUDACION DEL FERROCARRIL BARCELONA - PUIGCERDA

Ayer regresó a nuestra ciudad el Sr. Comisario General de Regiones Inundadas, don Francisco Coll, que, como otros señores...

FORJA DE PATRIOTAS

El Oficial Comandante, don Juan de los Rios...

El Comandante, don Juan de los Rios, jefe de la Forja de Patriotas...

Inspección Provincial de Trabajo

La fiesta del martes

La conformidad con las instrucciones... La fiesta del martes...

ARTE

Una junta la prensa de Barcelona

Comunicar que ha ocurrido a la prensa barcelonesa la inauguración...

Notas y Comentarios

Ante la obra de un poeta nuestro

La revista aparecida en el libro del amigo Juan Vicens... Ante la obra de un poeta nuestro...

OPERA SU HERNIA... HERNSAN en el retar...

Els ripollesos, campions del transbordament

Fa just ara 75 anys que llegim que a la província de Girona teníem un governador civil que a més ocupava un càrrec ben curiós, Comisario General de Regiones Inundadas, llàstima que no es tractés d'inundacions d'inversions o inundacions de serveis... però no, es refereix a inundacions de es clàssiques, es d'aigua. I és que el juny de 1941, quan es publica aquest article, fa 8 mesos de les destrosses causades pel tràgic aiguat que va tenir lloc els dies 17 i 18 d'octubre de 1940. Explica l'article que el tal Comissari, el Sr. Paulino Coll es pren un gran interès en la reparació de les destrosses i a més està molt satisfet pel ritme dels treballs. De fet diuen que el mes següent es podrà reanudar la circulació de tren entre Barcelona i Puigcerdá "El cuanto al ferrocarril del Norte, el proximo mes de Julio podrá ya reanudar su circulación entre Barcelona y Puigcerda, si bien de momento, tendrán necesidad los pasajeros de efectuar dos transbordos: uno en la Farga de Bevié y el otro en Ripoll. Los trenes de mercancías habran tambien de efectuar un transbordo entre San Quirico y Campdevánol". Sembla que poca cosa ha canviat, els ripollesos ens hem afartat de fer transbordaments en diferents etapes, en diferents indrets i per circumstàncies ben diverses. El Sr. Coll estava ben satisfet perquè al cap de 9 mesos de l'aiguat es podria tornar a agafar el tren, això sí, fent un parell de transbordaments. Ara passa el mateix, no són paraules del governador, ni del comissari d'inundacions, sinó de ministres que manifesten amb molta barra que s'està invertint fortament a rodalies. I nosaltres com sempre... som els campions del retard, del transbordament i del nombre de punts negres en la línia! i olé!!!

La Vanguardia, 21 de juny de 1941

## La política agraria alemana

por el Dr. Hermann Bente, Profesor  
de la Universidad de Kiel.

### El campesino y la economía nacional

#### LA SEGURIDAD DEL INGRESO CAMPESINO

Una vez asegurados los fundamentos vitales del campesinado alemán por razones demográficas y el estímulo del trabajo campesino por razones de política alimenticia, queda como última misión de la política agraria el cuidar de la justa articulación del campesino alemán en la economía nacional.

Esta parte de la política agraria no es menos importante que las otras para la existencia campesina. Pasaron los tiempos en que la heredad llevaba una vida independientemente y sin estar afectado por los hechos económicos del mundo ambiente. La heredad moderna está incluida completamente en la organización total de la agricultura alemana (en 1938/39: 10,8 mil millones de marcos de 14.000 millones) se lanzan al mercado. Y aproximadamente tan grande como el rendimiento de la venta es la cantidad de gastos de explotación y gastos para el consumo personal del labrador que llegan al mercado. En estas condiciones el campesino lo mismo que todo industrial en la ciudad tiene que trabajar según las reglas de la economía industrial y llevar su explotación de forma que los ingresos y los gastos de la misma estén en una relación inteligente, es decir, que también el campesino necesita un ingreso adecuado.

Al menos la política agraria nacionalsocialista ha hecho que se realice esto tan brillantemente que, rechazando claramente los irrealismos y romanticismos sentimentalistas campesinos de ciertos círculos intelectuales de las grandes ciudades, ha incorporado con sano realismo al labrador a la economía moderna. El campesino alemán que desde su infancia hasta su más avanzada edad produce con infatigable y duro trabajo los productos más importantes para el pueblo no es ya en la estructuración nacional un paria como antes cuando tenía que realizar el 25 por ciento del trabajo nacional y no recibía más que el 15 por ciento de los ingresos de la nación sino que en el Estado nacionalsocialista es un ciudadano con plena igualdad de derechos económicamente al que, por consiguiente, le corresponde también en los rendimientos de la economía nacional la participación que merece.

Desde este punto de vista procuró la política nacionalsocialista desde el primer momento asegurar al campesino primero una renta justa y segundo una renta estable.

#### SEGURIDAD DE LA RENTA

Naturalmente no es posible indicar con exactitud matemática cuándo es justa una renta, pero esto no es obstáculo para una política que tienda a la justicia de la renta. El pueblo tiene un fino instinto de justicia social y sabe bien si una renta puede considerarse equitativa y justa y cuándo. No es lo esencial en qué se basa ese sentimiento, si en la tradición tradicional o en el respeto del trabajo en cuestión o en un primitivo sentimiento de justicia. El hecho es que el sentimiento de que la renta campesina es inadecuada está vivo y se expresa en el éxodo del campo por parte del hombre de la ciudad o en el apartamiento del trabajo campesino y de la población rural por parte del resto de la población, e impone al Estado la obligación de modificarlo.

No había necesidad de consultar el sentimiento del pueblo para ver que en 1932 los precios de los productos agrícolas habían llegado a un nivel tan bajo que era insostenible para la explotación agrícola porque el catastrófico efecto sobre la situación económica del campesino lo revelaba sin más ni más. El Gobierno nacionalsocialista ha eliminado paso a paso este estado de cosas y ha logrado un nivel de precios para la agricultura que echa las bases para la seguridad de la renta de la población rural.

El problema más difícil a este respecto, el de aumentar la renta campesina sin gravar de una manera insostenible la renta de las masas consumidoras, especialmente de la clase trabajadora, ha sido resuelto a la vez de modo satisfactorio. Por una parte la solución se presentaba por sí misma pues la fulminante y general reanimación de la economía nacional en virtud de las medidas de procuración de trabajo del Gobierno condujeron a un considerable incremento del mercado y por lo tanto de los ingresos de la agricultura. Por otra parte la política de precios impidió que se derivasen grandes cargas para el consumidor de menos ingresos. Así, para no citar más que lo más importante, se niveló el aumento de precios de producción rebajando en parte el margen del comercio y del elaborador que había aumentado desproporcionadamente en la posguerra. Por eso pudo aumentarse el precio de los cereales sin aumentar el del pan. Además, por ejemplo en el régimen de grasas, se dieron determinados productos a la población más necesitada a precios reducidos o por medio de subsidios y en otros casos los aumentos de precio se cubrieron sin afectar al último consumidor con excedentes en otra parte de la economía alimenticia.

Si se añade que se examinan también cuidadosamente los gastos de las explotaciones campesinas; que se actúa sobre la baja de precios en ciertos medios industriales de producción; que se reducen los gastos de capital (intereses y provisiones); y que se adaptan los impuestos a las condiciones campesinas, se explica cómo pudo lograr la política económica de Adolf Hitler resolver el problema que parecía insoluble en la época liberal de ayudar al campesino sin gravar sensiblemente al obrero.

### Inspección Provincial de Trabajo

## La fiesta del martes

De conformidad con las instrucciones recibidas de la Delegación Regional de Trabajo, de Barcelona, y de acuerdo con la tradición costumbre de esta provincia, el próximo martes día 24 de los corrientes, festividad de San Juan Bautista, se declara fiesta con carácter recuperable para todas las fábricas, talleres, centros de trabajo e incluso el comercio en general.

El comercio de la alimentación y los establecimientos de barberías y peluquerías permanecerán abiertos hasta las trece horas del referido día.

Quedan, igualmente, exceptuados del cierre los establecimientos e industrias comprendidos en el capítulo segundo del Reglamento de 25 de Enero de 1941 para la aplicación de la Ley relativa al descanso dominical.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento. — Gerona, 21 de Junio de 1941. — El Sr. Diputado Jefe, Fidel Saval.

## El Comisario General de Regiones Inundadas regresó ayer de su viaje a la Cerdeña

### PROXIMA REANUDACION DEL FERROCARRIL BARCELONA - PUIGCERDA

Ayer regresó a nuestra ciudad el Excmo. Sr. Gobernador Civil de la Provincia y Comisario General de Regiones Inundadas, don Paulino Coll, que, como saben nuestros lectores, desde el pasado martes se hallaba realizando un viaje de inspección por la comarca cerdeña, para ver personalmente el estado y la marcha de las obras que en aquella extensa comarca montañesa se están realizando por cuenta de la Comisaría General de Regiones Inundadas.

El señor Coll ha estado, aparte de muchos otros pueblos, en Montseny, San Quirico de Besora, Ripoll y Ribas de Freser.

Ha visitado, entre otras, las obras de la carretera de Vich a Ripoll y las de la línea del ferrocarril. Dicha carretera se halla ya casi terminada faltando sólo la terminación del muro de contención que se construye en el límite de las provincias de Gerona y Barcelona.

En cuanto al ferrocarril, línea del Norte, el próximo mes de Julio podrá ya reanudar su circulación entre Barcelona y Puigcerdá, si bien, de momento, tendrán necesidad los pasajeros de efectuar dos transbordos: uno en La Farga de Bevié y el otro en Ripoll. Los trenes de mercancías harán también de efectuar un transbordo entre San Quirico y Campdevànol.

El señor Coll, cuyo interés y desvelos en la reparación de los destrozos causados por las trágicas inundaciones sufridas por estas tierras son bien conocidos y no hemos de omitir, ha regresado muy satisfecho por el ritmo y la forma con que se llevan a cabo todos los trabajos relacionados con cuestión tan capital para la provincia.

## ARTE

Como juzga la prensa de Barcelona a un pintor gerundense

Comentarios que ha merecido a la prensa barcelonesa la Exposición de pinturas de nuestro conciudadano joven artista Roca Delpech.

(“Hoja Oficial”, 2-VI-41).  
Delpech, pintor de recia persona y de inquietud ambiciosa, nos ofrece el regalo de sus telas, jugosas y espontáneas, y sus aguadas llenas de luz y sinceridad.

(“Diario de Barcelona”, 5-VI-41).  
— “Roca Delpech, el músico pintor, nos ofrece en óleo y en acuarela, una serie de facetas de la inmortal ciudad que reflejan el sentimiento agudo de que está poseído... Casi en todas las obras se aprecia el aliento de la inspiración y el arte... Roca Delpech tiene alma de artista.”

(“El Noticiero Universal”, 13-VI-41). — El pintor Roca Delpech expone en el “Fayans Catalán” una colección de pinturas de Gerona de buena impresión colorista.

(“La Vanguardia”, 14-VI-41). — “Un joven artista gerundense, Jaime Roca Delpech, presenta en el “Fayans Catalán” un conjunto de paisajes de su país, en que se adivina de colorista lleno de posibilidades y dominador de todos los aspectos lumínicos del paisaje, como si el talento musical que, aparte del pictórico, posee el expositor, le ayudara a captar toda la gama que la luz y el color pueden ofrecer. Lleno de espontaneidad, Roca Delpech, nos muestra una personalidad propia, independiente, llena de vigor, en la cual hay

## FORJA DE PATRIOTAS

El General Moscardó, ilustre entre los ilustres, héroe legendario de la epopeya más brillante que registra la historia moderna, designado por el Caudillo para el mando directo de la Milicia de F.E.T. y de las J.O.N.S., acaba de dictar una alocución a las Milicias del Partido. (Ayer pudo leerla el lector en nuestra información de última hora y la prensa de hoy la ha publicado con todos los honores que merece).

El documento, de puro estilo castrense, y rebosante, por ello, de todos los feroces en que en virtud de su misma precisión militar se convierten las virtudes que en dicha concepción se encierran, merece ser conocido de todos los españoles y meditado largamente para extraer de él toda la fuerza aleccionadora y de formación que para los que han de integrar la Milicia del Partido, y para todos los españoles en general, contiene.

Como dice el ilustre General: “le incumbe a la Milicia del Movimiento la trascendentalmente definitiva misión de forjar el modelo vivo del español”. No cabe duda de que si España ha de llegar en todos los terrenos a las altas metas por las que el 18 de Julio de 1936 el pueblo español entero se unió en apretado haz alrededor del Caudillo para seguir y secundar a éste en su empresa de salvar la Patria, es necesario que cada español rectifique en su modo de ser y en su conducta muchos vicios y resabios que como escuela de una educación liberal, impiden que su vencimiento en pro de la Patria nueva a que aspiramos sea el que el interés de la Patria exige. Labor, por tanto, de formación. Hay que llegar a la consecución de un nuevo tipo de español, tallado en la cantera imagnable de nuestra tradición, puesta al día por el espíritu juvenil y renovador de la Falange.

Por eso la Falange, es esencialmente órgano de lucha contra todo lo que se oponga a la marcha hacia adelante de la Patria por los caminos de la Revolución Nacional. Como el Ejército, su misión es militante. Por eso puede afirmar el ilustre Jefe de la Milicia que en el frente de España el sector más avanzado es aquél en que el Ejército está hecho Falange y la Falange está hecha Ejército. Así, en esta concepción militar de la vida y del individuo, la Milicia del Partido ha de ser avanzada y ejemplo.

Bajo la guía señera de su ilustre Jefe Directo — honra de España y crisol de sus virtudes — la Milicia del Partido será el órgano adecuado, forja de patriotas, de disciplina y de eficacia; “el Movimiento mismo en actitud heroica de subordinación militar.”

## Notas y Comentarios

### Ante la obra de un poeta nuestro

La reciente aparición de un libro del amigo José Tharrats, “Las Bendiciones”, nos invita a hablar de este poeta nuestro; gerundense de nacimiento y gerundense de espíritu que, aún apartado del convivir cotidiano con nosotros sabe mantener la comunión con la Ciudad en lo que tiene de noble y de eterno.

Tharrats ha rolado por las regiones del arte universal clásico, ha sabido captar el dulce néctar de la lírica española e italiana, pero es innegable que en su ya copiosa producción los cenáculos gerundenses, el alma de Gerona tienen también su parte honrosa.

Digamos, ante todo, que Tharrats es un auténtico artífice de los libros y aun podríamos decir orfebre, puesto que cuida siempre de su presentación tipográfica con una pulcritud verdaderamente ejemplar, no consintiendo que su obra literaria aparezca nunca externamente desgarrada. Y esto no hay que atribuirlo a un prejuicio de esnobismo hecho sino a un imperativo de su mismo temperamento poético siempre atildado, para el cual la forma es algo casi esencial.

La última serie de libros de Tharrats la forman, “Labor”, “Mar de Nostrum” y “Las Bendiciones”. Son obras de plenitud en las cuales el poeta nos muestra su dominio del verbo español y a la vez su sensibilidad ante los acentos y las palpaciones de la hora presente, en que se funden graves recuerdos, brillantes realidades y alentados optimismos. Optimismo, ha ahí la palabra justa para calificar el fondo de la obra poética.

que prever, con el desarrollo de las facultades innatas y el estudio, uno de los paisajistas más distinguidos de nuestro país.”

Felicitemos sincera y efusivamente a Roca Delpech por el éxito artístico obtenido en la capital catalana.

de este autor. Toda la producción que de él conocemos es esencialmente optimista y lo es porque es esencialmente cristiana: dos notas de alto valor para que nos resulte simpática.

Añádase a esto lo pacientemente trabajados que aparecen sus versos, con un trabajo que no perjudica su fluidez ni redundancia en afectación, y bien podremos decir que la estructura musical del gran J. S. Bach, de quien Tharrats es un devoto ferviente, ha trascendido, quizá insensiblemente, a su estro para iniciarle en el arte de las difíciles facultades que en realidad sólo son facilidades aparentes.

Con lo dicho ya no hay que ponderar la delectación con que se leen las páginas de estos libros, verdaderos estuches de golosinas. Pero lo que nos interesa subrayar es el placer indefinible que, a fuer de buenos gerundenses, nos causa ver aparecer a través de aquellas páginas, la silueta de la Ciudad perfilada en sus grandes cosas o presente simplemente por el aleteo de su espíritu.

Con muy poco esfuerzo de tu parte, tendrás la vivienda que necesitas. Dirígete a la OBRA SINDICAL DEL HOGAR.

### OPERAR SU HERNIA

no siempre puede o quiere el herniado. Entonces adminículo HERNISAN es el recurso que conteniéndola reducida evita los usuales y engorrosos bragueros. Visite o escribe HERNISAN (Estudio Ortopédico), Balmes, 256. — BARCELONA.